

**МИНОБРНАУКИ РОССИИ**  
политехнический колледж филиала федерального  
государственного бюджетного образовательного учреждения  
высшего образования  
«Майкопский государственный технологический  
университет»  
в посёлке Яблоновском

Методические рекомендации  
для организации самостоятельной работы  
студентов  
по дисциплине  
**БД.02 ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК**

форма обучения очная

п. Яблоновский

УДК 811(07)  
ББК 81.2  
М-54

Одобрено предметной (цикловой) комиссией гуманитарных дисциплин

Протокол №1 от 30.08 2017г.

Председатель предметной (цикловой) комиссии  
Хун Н.Д.

Разработчик: Тлехуч С.К.- преподаватель политехнического колледжа филиала федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего образования «Майкопский государственный технологический университет» в посёлке Яблоновском

Методические рекомендации по самостоятельной работе студентов по специальностям: 38.02.01 Экономика и бухгалтерский учет (по отраслям), 38.02.07 Банковское дело, 38.02.05 Товароведение и экспертиза качества потребительских товаров, 09.02.03. Программирование в компьютерных системах, 38.02.02 Страхование (по отраслям), 23.02.03 Техническое обслуживание и ремонт автомобильного транспорта, 40.02.01 Право и организация социального обеспечения, 43.02.15 Поварское и кондитерское дело

## Предисловие

Иностранный язык сегодня осознаётся как фактор социально-экономического, научно-технического, общекультурного прогресса нашего общества. Поэтому нельзя недооценивать роль иностранного языка как учебного предмета, служащего развитию личности, в том числе её профессиональному становлению. К задачам профессионального становления личности относятся: развитие индивидуальных особенностей студентов, их склонностей и интересов (в том числе и профессиональных), которые осуществляются через работу по совершенствованию памяти, внимания, мышления обучающихся; расширение общеобразовательного кругозора через ознакомление с различными достижениями в различных областях жизни; воспитание у студентов трудолюбия, настойчивости, активности, сознательности, самостоятельности мысли и действий через активное включение их в деятельность иноязычного общения; совершенствование умений работать с книгой, со словарём, со справочной литературой, аннотировать и реферировать иноязычные тексты, пользоваться инструкциями по эксплуатации оборудования, формирование у обучающихся специфических коммуникативных умений: вступать в беседу и вести её, принимать и решать определённые коммуникативные задачи, необходимые в любой профессиональной деятельности и т. п.

Самостоятельная работа студентов является важным неотъемлемым компонентом данной системы.

Развитие навыков самостоятельной работы обучающихся следует проводить в следующих направлениях:

1. Учить осознано, относиться к занятиям.
2. Показывать наиболее эффективные пути усвоения материала.
3. Учить пользоваться учебными пособиями.
4. Развивать логическое мышление.

Осознанное отношение к занятиям по иностранному языку предполагает прежде всего понимание того, над чем

работает студент. Нередки случаи, когда ученик повторяет вслед за преподавателем или за другим учеником слова, предложения, не понимая их смысла. Иногда он даже отвечает на вопрос, не понимая вопроса. Необходимо разъяснить, что нельзя произносить или писать, что-либо, если непонятен смысл. Поэтому следует рекомендовать им чаще обращаться к преподавателю с вопросом: “ Can you help me, please? I don't understand.” Преподаватель, в свою очередь, должен постоянно проверять, понимают ли учащиеся смысл произносимого, прочитанного, прослушанного и задавать вопросы.

Обучающимся должна быть ясна основная задача обучения— научиться говорить и читать на английском языке. Они должны понимать, что ***уметь говорить — значит уметь высказать мысли, а не просто повторять заученное. Уметь читать — это значит понимать то, что читаешь и извлекать для себя какие-то сведения из прочитанного.*** Для того, чтобы этому научиться, надо выполнять много различных упражнений.

К самостоятельной работе учащегося должна подготавливать вся система работы на уроке. Здесь преподаватель должен разъяснить студенту, что такое предложение образец, как работать с ним, чтобы достичь определённого автоматизма, как образовывать предложения по данной модели и применять их в разных ситуациях. Здесь студент под руководством учителя знакомится с наиболее эффективным способом усвоения слов. Слово воспринимается в контексте. Надо также разъяснить студентам механизм запоминания, необходимость участия всех видов памяти в запоминании (логической, зрительной, слуховой, моторной). Для этого нужно приучать студентов слышать и видеть, т.е. к слуховому и зрительному восприятию и проговариванию материала. Одностороннее восприятие приводит к тому, что учащийся либо не понимает изученный материал, когда сталкиваются с ним в письменной речи, либо не узнают его на слух. Студент должен понять, что заниматься языком нужно

регулярно, а главное — полностью использовать время урока. Он должен говорить и читать не только когда обращается к нему преподаватель, но и когда отвечают его товарищи. Очень полезно совсем тихо повторять сказанное. Само собой, ничего не запоминается надо прилагать усилия.

Уметь работать самостоятельно — это означает также уметь работать с учебником, грамматическим справочником и со словарём. Для этого студент должен знать:

- 1) построение учебника;
- 2) принцип расположения материала в учебнике;
- 3) принцип работы с упражнениями и многое другое.

Преподаватель может предложить студентам самим проработать материал, пользуясь грамматическим справочником. Следует разъяснить, что правило наизусть учить не надо, его нужно передать своими словами. Главное — использовать примеры, иллюстрирующие правило, в качестве образца для составления аналогичных примеров.

Следует учить также работе со словарём. Учащийся должен знать, что имеются словари русско-немецкие и немецко-русские. Они могут включать разное количество слов. Чтобы уметь пользоваться словарём, необходимо прежде всего знать алфавит, принцип расположения слов, обозначения сокращений. Студентов надо учить переводить производные слова, которых нет в словаре и фразеологические обороты. Наконец, студенты должны учиться выбирать из числа многих значений одного слова подходящее по смыслу. Всему этому надо учить последовательно. Планируемая работа со словарём подготовит студентов не только к сдаче зачёта или экзамена, но и сделает в будущем возможным перевод текстов по специальности.

Наблюдения показывают, что большинство обучающихся не знакомы с рациональными приёмами изучения иностранного языка. Например, при чтении незнакомого текста студенты сразу же, даже не просмотрев текст, берутся за словарь, не ознакомившись предварительно с содержанием текста, не выяснив о чём идёт речь, начинают сразу же поиски незнакомых

слов. Поэтому следует предупреждать эти ошибки. Вначале это может быть разъяснительная работа о наиболее эффективных способах усвоения материала. Далее пользоваться памяткой “В помощь студенту”.

## В ПОМОЩЬ СТУДЕНТУ

“With languages you’re at home anywhere”

Edmund De Waal

«Who does not know foreign languages does not know his own»

J.W. GOETHE

«Без знания иностранного языка, чувствуешь себя за границей, как – будто без паспорта»

А.П. Чехов

«Сколько языков ты знаешь, столько живет в тебе людей»

Народная мудрость.



# Как изучать иностранный

## язык

Знать иностранный язык – это значит уметь читать и говорить на нём. Для этого необходимо знать слова и их связь в предложении (т.е. грамматику) и тренироваться в устной речи и чтении.

Помни о том, что заниматься иностранным языком нужно регулярно. Эффективнее заниматься каждый день по 10 минут, чем раз в неделю час. Так прочнее и быстрее усваивается материал.

## Как учить слова

1. Учись правильно произносить слово. В результате сложного исторического развития английского языка и системы его письменности возникло значительное расхождение между написанным словом и его произношением. Это привело к фонетической транскрипции. Знание знаков транскрипции – это ключ к правильному чтению и произношению слова.

2. Выясни значение слова и его употребление.

3. Сочетай слово со знакомой лексикой.

4. Уточни образование слова и вспомни знакомые слова с данным корнем.

5. Учи существительное в единственном и множественном числе, глагол в трёх формах.

6. Глагол спрягай. От прилагательного образуй сравнительную и превосходную степень.

7. Учи слова, повторяя их вслух. Записывай их в специальную тетрадь или на карточку. Помни, что участие всех видов памяти: зрительной, слуховой и моторной — способствует быстрому и более лучшему запоминанию.

8. Начинай учить с трудных слов.

9. Постоянно повторяй выученные слова.

Знание слов поможет тебе понимать тексты на английском языке, говорить по- английски и понимать речь на английском языке.

### Как усваивать грамматический материал

1. Внимательно изучи предложение - образец(модель) и постарайся сам вывести правило.

2. Прочти правило ещё раз в грамматическом справочнике и проверь себя.

3. По образцу данной модели составь много предложений (см. памятку "*Как работать с предложением- образцом*),

4. Выполни упражнения, имеющиеся в учебнике.

5. Найди в тексте предложения, в которых встречается данное грамматическое явление.

### Как работать с предложением- образцом

1. Выучи предложение-образец, например: How are you? How old are you?

2. По данному образцу составляй много предложений, заменяя разные члены предложения или добавляя новые слова.

How are your parents? How is your friend? How is his son?...

How old is your mother? How old is your dog?...

3. Работая с предложением-образцом, думай о том, в каких ситуациях можно употребить предложения, составленные по данному образцу.

### Как учиться говорить

1. Прежде всего, научись работать с предложением-образцом. Имея его перед, глазами, легко составить предложения, а затем использовать их в разговоре.

2. Пересказывай текст. Это способствует развитию разговорных навыков. Пересказывая текст, ты запоминаешь новые обороты речи, слова и словосочетания, предложения, которые можно использовать в разговоре, учишься кратко передавать содержание прочитанного.

3. Описывай предметы, картины, окружающую обстановку. Такие упражнения можно выполнять мысленно в любом месте— по дороге в школу, во время прогулки, в магазине и т.д.

4. Добивайся определённой скорости речи. Помни, что человек произносит в минуту 130 слов на родном языке. На английском языке темп речи может быть несколько замедленным, однако он должен достигать примерно такой же скорости.

5. Помни, что в беседе человек может:

- а) задать вопрос и ответить на него;
- б) высказать желание, просьбу, приказ;
- в) выразить своё отношение к сказанному  
удовольствие, возмущение, удивление, сожаление;
- г) рассказать о виденном, слышанном,  
прочитанном;
- д) сделать сообщение на определённую тему.

6. Учись в беседе выражать свою мысль кратко.

7. Запоминай обороты речи и фразы, необходимые при обращении:

Hello (Hi)! Nice (glad) to see you. How are you?

Fine, thanks. So so. Could be better.

Good-bye! Bye-bye! See you (soon).

Sorry. Excuse me. Can you help me? Can I help you?...

Thanks a lot. Thank you very much. Thank you for.